



LEVITAS®

MA ST850-ST851-ST852-ST853-ST855-ST856-ST856-ST857-ST858-ST860-ST861-ST862-ST863 03 A PT_09...2020

ALMOFADA DE CÉLULA DE AR

MANUAL DE INSTRUÇÕES

ÍNDICE

1. CÓDIGOS	PAG.3
2. INTRODUÇÃO.....	PAG.3
3. USO PRETENDIDO.....	PAG.3
4. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	PAG.4
5. AVISOS	PAG.4
5.1 Avisos gerais	pag. 4
5.2 Avisos de uso.....	pag. 4
6. SÍMBOLOS	PAG.5
7. DESCRIÇÃO GERAL.....	PAG.5
8. COMO USAR	PAG.6
8.1 Antes de usar	pag. 6
8.2 Uso da almofada	pag. 6
8.3 Recomendação.....	pag. 6
8.4 Sugestão	pag. 6
8.5 Uso da capa	pag. 6
9. MANUTENÇÃO.....	PAG.7
10. COMO REPARAR A ALMOFADA.....	PAG.7
11. LIMPEZA E DESINFEÇÃO	PAG.7
11.1 Almofada.....	pag. 7
11.2 Cover	pag. 7
12. CONDIÇÃO DE ELIMINAÇÃO	PAG.8
13. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	PAG.8
14. GARANTIA	PAG.10
15. REPARAÇÃO	PAG.10
15.1 Reparação em garantia	pag. 10
15.2 Reparação não coberta pela garantia.....	pag. 10
15.3 Dispositivo não defeituoso	pag. 10
16. PEÇAS SOBRESSALENTES.....	PAG.10
17. CLÁUSULAS ISENTAS.....	PAG.10

CE Dispositivo Médico classe I

REGULAMENTO (UE) 2017/745 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO
de 5 de abril de 2017 relativo a dispositivos médicos

1. CÓDIGOS

ST80/1	Almofada de AR células de AR PVC - 1 secção, 36x36 cm - h 6 cm
ST850/2	Almofada de AR células de ar PVC - 2 secções, 36x36 cm - h 6 cm
ST851/1	Almofada de AR células de AR PVC - 1 secção, 40x40 cm - h 6 cm
ST851/2	Almofada de AR células de ar PVC - 2 secções, 40x40 cm - h 6 cm
ST852/1	Almofada de AR células de AR PVC - 1 secção, 46x40 cm - h 6 cm
ST852/2	Almofada de AR células de ar PVC - 2 secções, 46x40 cm - h 6 cm
ST853/1	Almofada de AR células de AR PVC - 1 secção, 50x46 cm - h 6 cm
ST853/2	Almofada de AR células de ar PVC - 2 secções, 50x46 cm - h 6 cm
ST855/1	Almofada de AR células de AR PVC - 1 secção, 36x36 cm - h 10 cm
ST855/2	Almofada de AR células de AR PVC - 2 secções, 36x36 cm - h 10 cm
ST856/1	Almofada de AR células de AR PVC - 1 secção, 40x40 cm - h 10 cm
ST856/2	Almofada de AR células de AR PVC - 2 secções, 40x40 cm - h 10 cm
ST857/1	Almofada de AR células de AR PVC - 1 secção, 46x40 cm - h 10 cm
ST857/2	Almofada de AR células de AR PVC - 2 secções, 46x40 cm - h 10 cm
ST858/1	Almofada de AR células de AR PVC - 1 secção, 50x46 cm - h 10 cm
ST858/2	Almofada de AR células de AR PVC - 2 secções, 50x46 cm - h 10 cm
ST860/1	Almofada de AR células de AR de poliuretano (PU) - 1 secção, 35x41 cm - h 5 cm
ST860/2	Almofada de AR células de AR de poliuretano (PU) - 2 secção, 35x41 cm - h 5 cm
ST861/1	Almofada de AR células de AR de poliuretano (PU) - 1 secção, 41x41 cm - h 5 cm
ST861/2	Almofada de AR células de AR de poliuretano (PU) - 2 secção, 41x41 cm - h 5 cm
ST862/1	Almofada de AR células de AR de poliuretano (PU) - 1 secção, 47x41 cm - h 5 cm
ST862/2	Almofada de AR células de AR de poliuretano (PU) - 2 secção, 47x41 cm - h 5 cm
ST863/1	Almofada de AR células de AR de poliuretano (PU) - 1 secção, 47x47 cm - h 5 cm
ST863/2	Almofada de AR células de AR de poliuretano (PU) - 2 secção, 47x47 cm - h 5 cm

2. INTRODUÇÃO

Obrigado por ter comprado uma almofada de células de ar LEVITAS pela gama de produtos Moretti S.p.A. As almofadas Moretti foram concebidas e fabricadas para atender a todas as suas necessidades para uma utilização prática, correta e segura. O manual deste utilizador fornece algumas sugestões sobre como utilizar retamente o produto que escolheu e dá alguns conselhos valiosos para a sua segurança. Leia atentamente o manual antes de utilizar o produto. Caso tenha alguma dúvida, contacte o seu retalhista para obter aconselhamento e assistência. Em caso de dúvidas, recomendamos que contacte o revendedor que o possa ajudar e aconselhar adequadamente.

3. UTILIZAÇÃO PREVISTA

A almofada de células de ar LEVITAS by Moretti é concebida para o equilíbrio do paciente e para a proteção contra feridas na cama e lesões nos tecidos. Garante uma distribuição de peso indiferenciada, graças ao suporte de pressão em todas as posições. A almofada segue o corpo do paciente e as partes isquémicas podem afundar-se nela.

Quem pode usar a almofada das células do ar?

- Todos os que têm problemas sentados.
- Utilizadores de cadeira de rodas.
- Qualquer pessoa que precise de ficar sentada por um longo período (por exemplo, o pós-cuidados de um incidente ou uma doença, idosos, etc.).
- Qualquer um que arrisque a desenvolver feridas de pressão.
- Qualquer um tem que ajustar a obliquação pélvica.

Por que fazer nós usar ar células almofadas?

- Usamo-lo para posicionar corretamente a zona pélvica e os membros inferiores. A zona pélvica e os membros inferiores são uma base sólida para tronco, cabeça, pescoço e membros superiores.
- Para aliviar a pressão.
- Para prevenir lesões cutâneas.



ATENÇÃO!

Gostaríamos de informá-lo que uma forma mais eficaz de prevenir o desenvolvimento de feridas de cama é mudar de posição frequentemente, movendo o paciente frequentemente.

4. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Moretti S.p.A. declara sob a sua exclusiva responsabilidade que o produto fabricado e comercializado pela Moretti S.p.A. e pertencente ao grupo de AIR CELLS CUSHIONS cumpre as disposições do regulamento 2017/745 em DISPOSITIVOS MÉDICOS de 5 de abril de 2017.

Para o efeito, Moretti S.p.A. garante e declara sob a sua exclusiva responsabilidade o que se segue:

1. Os dispositivos satisfazem os requisitos de segurança e desempenho gerais solicitados pelo anexo I do regulamento 2017/745, tal como previsto no anexo IV do referido regulamento.
2. Os aparelhos não são instrumentos de medição.
3. Os aparelhos não são feitos para testes clínicos.
4. Os aparelhos são embalados em CAIXA NÃO ESTÉRIL.
5. Os dispositivos pertencem à classe I, em conformidade com o disposto no anexo VIII do regulamento acima referido.
6. A Moretti S.p.A. fornece às Autoridades Competentes a documentação técnica para comprovar a conformidade com o regulamento 2017/745, durante pelo menos 10 anos após a produção do último lote.

Nota: Os códigos completos do produto, o código de registo do fabricante (SRN), o código UDI-DI e quaisquer referências aos regulamentos usados estão incluídos na declaração de conformidade da UE que a Moretti S.p.A. lança e disponibiliza através dos seus canais.

5. Avisos

5.1 Avisos gerais

- Para uma utilização correta do aparelho, consulte cuidadosamente o seguinte manual.
- Consulte sempre o seu médico ou terapeuta para uma utilização correta do aparelho.
- Mantenha o produto embalado longe de qualquer fonte de calor, uma vez que a embalagem é feita de cartão.
- A vida útil do aparelho é determinada pelo desgaste de peças não reparáveis e/ou não substituíveis.
- Preste sempre atenção à presença de crianças.
- O utilizador e/ou o paciente terão de reportar qualquer acidente grave que tenha ocorrido relacionado com o fabricante e a autoridade do Estado a que o utilizador e/ou paciente pertence.

5.2 Avisos para utilização

- Evite a exposição às fontes solares e de calor.
- O peso máximo suportado pela almofada da célula de ar é de 130 Kg. Não sobrecarregue.
- Não utilize a almofada se estiver danificada.
- Por razões de higiene, cada almofada deve ser utilizada por um paciente e deve ser limpa regularmente.
- Mantenha a almofada afastada de objetos afiados.
- Antes de se sentar, certifique-se de que não restam objetos incomuns na almofada.

- A almofada deve ser usada individualmente, não usar com outro equipamento de aquecimento ou congelamento.
- Utilize sempre a almofada com uma capa antiderrapante para evitar acidentes. Por favor, não se sente no travesseiro sem capa/forra/cobertura.

6. SÍMBOLOS

	Código do produto
	Identificação de dispositivo único
	Marca CE
	Fabricante
	Lote
	Leia o manual de instruções
	Dispositivo Médico
	Condições de eliminação
	Não branquear
	Não passar ferro
	Não limpe a seco
	Não seque na máquina de secar.

7. DESCRIÇÃO GERAL

A almofada de células de ar funciona com um micro-intercâmbio de ar exterior, que mantém o paciente seco, e garante-lhe o melhor conforto. Garante uma distribuição perfeita de peso, explorando ao máximo o alívio de pressão em todas as posições. Adapta a sua forma às formas individuais do paciente e permite a imersão total dos pontos ciáticos.

As almofadas de células de ar LEVITAS da Moretti estão disponíveis nas seguintes versões:

Almofada de PVC

Almofada de células de ar PVC DE 1 secção ST85*/1 secção

Almofada de células de ar PVC DE 2 secções ST85*/2 secções

Almofada de PU

Almofada de células de ar PU ST86*/1 secção

ST86*/22 secção almofada de célula de ar PU

O kit de o ar célula almofada é composto Por:

- 1 almofada de célula de ar
- 1 cobertura para modelos de PVC
 - ST785/6 apenas para ST850/*
 - ST786/6 apenas para ST851/*
 - ST787/6 apenas para ST852/*
 - ST788/6 apenas para ST853/*
 - ST785/10 apenas para ST855/*
 - ST786/10 apenas para ST856/*
 - ST787/10 apenas para ST857/*
 - ST788/10 apenas para ST858/*
- 1 cobertura para modelos de PU
 - STA860 apenas para ST860/*
 - STA861 apenas para ST861/*
 - STA862 apenas para ST862/*
 - STA863 apenas para ST863/*
- 1 bomba (ST786)
- 1 kit de reparação
- 1 manual de instruções

8. COMO USAR

8.1 Antes de usar

- Certifique-se de que a almofada não tem danos que possam comprometer a operação.
- Verifique se a almofada está corretamente insuflada.
- Verifique se qualquer objeto está na almofada antes de ter assento.

8.2 Uso da almofada

Todas as almofadas estão equipadas com bomba para insuflar.

1. Coloque a almofada na cadeira.
2. Abra a válvula no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e ligue a bomba à almofada (a parte que deve rodar é a que está fornecida com a pega).
3. Ligue o tubo da bomba à válvula.
4. Insufla a almofada lentamente. Não exceda a inflação.
5. Feche a válvula da almofada no sentido dos ponteiros do relógio.
6. Retire a bomba da válvula. Se a almofada tiver mais de 1 válvula, repita o processo com outras válvulas.
7. Coloque a almofada na capa/forra.
8. Coloque a almofada na cadeira de rodas. Sente-se na almofada e verifique se a zona pélvica não está em contacto com a base.
9. Verifique se o paciente está afundado na almofada não mais que 1-2 cm. Sugerimos que coloque uma mão entre o paciente e a almofada.
10. Ajuste a pressão para garantir o melhor conforto. Se necessário, esvazie desapertando a válvula e deixe o ar escapar.

8.3 Recomendação

Ajuste a pressão da almofada com a bomba todos os dias.

8.4 Sugestão

Verifique a pressão da almofada se a temperatura ambiental ou a altitude mudarem.

8.5 Utilização da capa/forra

A almofada de ar é fornecida com uma cobertura que protege a superfície. A base da capa/forra é em material antiderrapante que a bloqueia na cadeira e melhora o equilíbrio do utilizador.

Para inserir a almofada na cobertura/capa, seguir as instruções abaixo:

1. Coloque a capa/forra com a base preta antiderrapante, para baixo e o fecho para cima;
2. Insira a almofada com o lado da célula de ar para cima;
3. Certifique-se de que as válvulas são colocadas para fora (as válvulas têm furos correspondentes na capa/forra);
4. Pressione suavemente a almofada na capa/forra. Pode ser necessário agitar um pouco algumas vezes a almofada;
5. Feche o fecho com cuidado. A almofada está agora pronta a ser utilizada.

9. MANUTENÇÃO

Os dispositivos LEVITAS da Moretti são verificados cuidadosamente e fornecidos com marca CE, uma vez lançados no mercado.

Para a segurança do paciente e do médico, recomendamos que deixe verificar o aparelho pelo fabricante ou por laboratório autorizado de 2 em 2 anos. Em caso de reparação, utilize apenas peças sobressalentes originais e acessórios.

10. COMO REPARAR A ALMOFADA

1. Esvazie a almofada.
2. Risque a parte danificada com lixa até ficar macia.
3. Se a almofada for perfurada acidentalmente e o diâmetro da área de danos for inferior a 1 cm, utilize o remendo fornecido com a almofada para evitar que o dano se torne maior.
4. Se o diâmetro da área danificada for superior a 1 cm, pare de utilizar a almofada.

11. LIMPEZA E DESINFEÇÃO



Não branquear



Não passar ferro



Não limpe a seco



Não seque NA MÁQUINA DE SECAR.

11.1 Almofada

1. Limpe a almofada com água e sabão suave.
2. Limpe a almofada com um pano húmido e enxague com água fria.
3. Seque-o.

ATENÇÃO!



- Use sabão suave.
- Não limpe na máquina de lavar roupa.
- Não utilize uma autoclave para limpar a almofada.
- Mantenha o produto longe dos raios solares.

11.2 Cobertura/capa

- Lavável à mão ou máquina de lavar a 30°C.
- Só seco ao ar.

**ATENÇÃO!**

- Não utilize secador, aquecedor ou branqueador.
- Não passar um ferro.

**12. ESTADO DE ELIMINAÇÃO**

Em caso de eliminação, não utilize o recipiente de inserção para resíduos urbanos. Recomendamos a eliminação da almofada de ar nas áreas de eliminação adequadas para reciclagem.

13. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**ST850/***

Dimensões:  L: 36 cm  P: 36 cm  H: 6 cm
 Peso máximo: 130 kg
 Material de almofada: PVC
 Material de cobertura: Nylon e PU

ST851/*

Dimensões:  L: 40 cm  P: 40 cm  H: 6 cm
 Peso máximo: 130 kg
 Material de almofada: PVC
 Material de cobertura: Nylon e PU

ST852/*

Dimensões:  L: 46 cm  P: 40 cm  H: 6 cm
 Peso máximo: 130 kg
 Material de almofada: PVC
 Material de cobertura: Nylon e PU

ST853/*

Dimensões:  L: 50 cm  P: 46 cm  H: 6 cm
 Peso máximo: 130 kg
 Material de almofada: PVC
 Material de cobertura: Nylon e PU

ST855/*

Dimensões:  L: 36 cm  P: 36 cm  H: 10 cm
 Peso máximo: 130 kg
 Material de almofada: PVC
 Material de cobertura: Nylon e PU

ST856/*

Dimensões:  L: 40 cm  P: 40 cm  H: 10 cm
 Peso máximo: 130 kg
 Material de almofada: PVC
 Material de cobertura: Nylon e PU

ST857/*


Dimensões:


 L: 46 cm P: 40 cm H: 10 cm

Peso máximo: 130 kg

Material de almofada: PVC

Material de cobertura: Nylon e PU

ST858/*


Dimensões:


 L: 50 cm P: 46 cm H: 10 cm

Peso máximo: 130 kg

Material de almofada: PVC

Material de cobertura: Nylon e PU

ST860/*


Dimensões:


 L: 35 cm P: 41 cm H: 5 cm

Peso máximo: 130 kg

Material de almofada: PU

Material de cobertura: Nylon e PU

ST861/*


Dimensões:


 L: 41 cm P: 41 cm H: 5 cm

Peso máximo: 130 kg

Material de almofada: PU

Material de cobertura: Nylon e PU

ST862/*


Dimensões:


 L: 47 cm P: 41 cm H: 5 cm

Peso máximo: 130 kg

Material de almofada: PU

Material de cobertura: Nylon e PU

ST863/*


Dimensões:


 L: 47 cm P: 47 cm H: 5 cm

Peso máximo: 130 kg

Material de almofada: PU

Material de cobertura: Nylon e PU


ATENÇÃO!

Resistência à ignição: os materiais utilizados para a cobertura foram tratados com métodos especificados na Diretiva EN1021-1/2.

14. GARANTIA

Os produtos Moretti são garantidos a partir de falhas de material ou de fabrico durante um período de (dois) 2 anos a partir da data de compra, sob reserva de quaisquer limitações e exclusões abaixo especificadas. A garantia não se aplica em caso de danos causados por uso indevido, abuso ou modificação do produto, e a garantia não será válida se as instruções para uso não são rigorosamente seguidas. A utilização correta do aparelho está especificada neste manual.

A Moretti não se responsabiliza por danos pessoais ou causados por ou em relação a uma instalação incorreta ou a uma utilização indevida. Moretti não garante os produtos contra danos ou defeitos nas seguintes condições: desastre natural, manutenção ou reparação não autorizadas, danos devidos a problemas de alimentação (quando fornecidos) utilização de peças sobressalentes não fornecidas pela Moretti, utilização indevida, alteração não autorizada, danos no transporte (com além da expedição original pela Moretti), ou em caso de manutenção insuficiente, conforme indicado no manual. A garantia não cobre componentes sujeitos a desgaste durante a utilização correta do aparelho.

15. REPARAÇÃO

15.1 Reparação de garantia

No caso de um produto Moretti estar defeituoso em defeitos de material ou de fabrico durante o período de garantia, a Moretti confirmará com o cliente se a falha pode ser coberta pela garantia. A Moretti, a seu exclusivo critério, pode reparar ou substituir o artigo sob garantia num revendedor Moretti ou na localização Moretti. O custo de mão-de-obra para a reparação pode ser cobrada à Moretti se a reparação estiver coberta pela garantia. A reparação ou substituição não renova nem prolonga a garantia.

15.2 Reparação não coberta pela garantia

Um produto não coberto pela garantia só pode ser devolvido para reparação depois de receber autorização prévia do serviço de apoio ao cliente da Moretti. Os custos de mão-de-obra e de envio de uma reparação não coberta pela garantia serão totalmente suportados pelo cliente ou revendedor. As reparações de produtos não abrangidos pela garantia são justificadas durante seis (6) meses a contar da data em que recepção do produto reparado.

15.3 Dispositivo não defeituoso

O cliente será informado se, depois de ter examinado e testado o produto devolvido, a Moretti alegar que o produto não está defeituoso. Neste caso, o bem será devolvido ao cliente, todos os custos de envio serão pagos pelo cliente.

16. PARTES SOBRESSELENTES

As peças sobressalentes Moretti originais estão garantidas por 6 (seis) meses a partir da data de receção.

17. CLÁUSULAS ISENTAS

Exceto conforme expressamente especificado nesta garantia e dentro dos limites da lei, a Moretti não oferece qualquer representação, garantia ou condição, expressa ou implícita, incluindo quaisquer representações, garantias ou condições de comercialização, adequação para um determinado fim, não-infração e interferência. Moretti não garante que a utilização do produto Moretti será ininterrupta ou livre de erros.

A duração de quaisquer garantias implícitas que possam ser impostas por lei está limitada ao período de garantia, dentro dos limites da lei. Alguns estados não permitem limitações quanto à duração de uma garantia implícita ou à exclusão ou limitação de danos acidentais ou consequentes relacionados com produtos para os consumidores. Nesses estados ou countries, determinadas isenções de responsabilidade e limitações desta garantia podem não se aplicar a si. Esta garantia está sujeita a alterações sem aviso prévio.



CERTIFICADO DE GARANTIA

Produto _____

Comprado em (data) _____

Retalhista _____

_____ Endereço Cidade/cidade _____

Vendido a _____

_____ Endereço Cidade/cidade _____



MORETTI S.P.A.

Via Bruxelles, 3 - Melegnano 20136 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

www.morettispa.com

e-mail : info@morettispa.com MADE

IN KOREA

MORETTI S. P.A.
Via Bruxelles, 3 -
Meleto 52022
Cavriglia (Arezzo)

Tel. +39 055 96
21 11
Um fax. +39 055
96 21 200

www.morettispa.com
info@morettispa.com